

Anwendungsbereich

Erweiterung der Messmöglichkeiten für Dräger-CO-Prüfröhrchen unter Einfluss höherer Benzindampf-Konzentrationen.

Funktionsweise

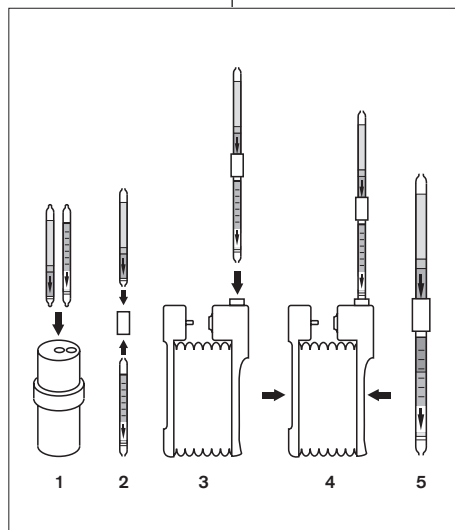
Das Kohlevorsatzröhrchen enthält eine Aktivkohleschicht. Es wird vor das entsprechende Dräger-CO-Röhrchen geschaltet und adsorbiert die Dämpfe von Benzin und anderen organischen Lösungsmitteln. Auf die CO-Konzentration hat das Röhrchen keinen Einfluss.

Voraussetzungen

- Die Kohlevorsatzröhrchen können als Kombination mit allen Dräger-CO-Röhrchen eingesetzt werden.
- Röhrchen nur zusammen mit folgenden Dräger-Pumpen verwenden:
accuro, accuro 2000 oder Quantimeter 1000.
Bei Verwendung anderer Pumpen kann es zu erheblichen Messfehlern kommen.
- Gebrauchsanweisung der Pumpe beachten.
- Vor jeder Messreihe die Pumpe mit ungeöffnetem Röhrchen auf Dichtheit prüfen.
- Messwert gilt nur für Ort und Zeitpunkt der Messung.

Messung durchführen und auswerten

- 1 Die Spitzen von Kohlevorsatzröhrchen und entsprechen dem CO-Röhrchen im Röhrchen-Öffner abbrechen.
- Zunächst das Kohlevorsatzröhrchen allein dicht in die Pumpe einsetzen und 1 Hub in CO- und lösungsmittelfreier Luft machen.
Kohlevorsatzröhrchen aus der Pumpe nehmen.
- 2 Röhrchen mit dem beiliegenden Gummischlauch verbinden.
- 3 Röhrchenkombination dicht in die Pumpe einsetzen.
Pfeile zeigen zur Pumpe.
- 4 Luft- oder Gasprobe durch die Röhrchenkombination saugen.
Ein Hub dauert mit Kohlevorsatzröhrchen ca. 3 Sekunden länger als mit dem CO-Röhrchen allein.
- 5 Anzeige des CO-Röhrchens gemäß dessen Gebrauchsanweisung auswerten.



9022595_5.jpg

Entsorgen

Hautkontakte mit der Füllmasse vermeiden: Inhalt wirkt trocknend. Sicher vor Unbefugten lagern. Unbenutzte und verschlossene Kohlevorsatzröhrchen sind unbegrenzt lagerfähig. Benutzte Röhrchen können in der Verpackung an Dräger Safety zurückgegeben werden.

Weitere Informationen

Auf der Verpackungsbänderole befinden sich Bestellnummer, Verbrauchsdatum, Lager-temperatur und Seriennummer. Bei Rückfragen die Seriennummer angeben. Weiterführende Informationen über die Gasanalyse mit Dräger-Röhrchen auf Anforderung.

Application Range

Extension of the measuring potentials of Dräger CO tubes in the presence of high petrol-hydrocarbon-vapour concentrations.

Mode of Operation

The carbon pre-tube contains an active charcoal layer. It is connected with the appropriate Dräger CO tube and adsorbs vapours of petrol and of other organic solvents. The tube has no effect on the CO concentration.

Prerequisites

- The carbon pre-tubes can be used in combination with all Dräger CO tubes.
- The tubes may only be used in conjunction with the following Dräger Pumps:
accuro, accuro 2000 or Quantimeter 1000.
Should other pumps be used, this may result in considerable measurement errors.
- Observe the Instructions for Use of the pump.
- Before each series of measurement, check the pump for leaks with an unopened tube.
- The measured value is applicable only to the place and date of measurement.

Measurement and Evaluation

- 1 Break off the tips of the carbon tube and the respective CO tube in the tube opener.
- First insert the carbon pre-tube alone tightly into the pump and perform 1 stroke in air that is free from CO and solvents.
Thereafter, remove carbon pre-tube from the pump.
- 2 Connect the tubes by means of the rubber tubing supplied.
- 3 Insert the tube combination tightly in the pump.
Arrows point towards the pump.
- 4 Suck air or gas sample through the tube combination.
One stroke in conjunction with the pre-tube takes about 3 seconds longer than with the CO tube alone.
- 5 Evaluate the reading of the CO tube in accordance with its instructions for use.

Disposal

Avoid skin contact with the tube filling. Contents have a drying effect. Keep out of reach of unauthorized persons. Unused and sealed carbon pretubes can be stored for an unlimited period.

Additional Information

The package strip indicates order number, shelf life, storage temperature and serial number. State the serial number for inquiries. Further information with respect to gas analysis with Dräger tubes will be submitted on request.

Domaine d'application

Elargissement des possibilités de mesure des tubes réactifs Dräger CO en présence de fortes concentrations de vapeurs d'essence.

Principe de fonctionnement

Le tube préliminaire comprend une couche de charbon actif. Il est monté en amont du tube Dräger CO et adsorbe les vapeurs d'essence et autres solvants organiques. Le tube n'a pas d'influence sur la concentration de CO.

Conditions

- Les tubes préliminaires au charbon peuvent être combinés avec tous les tubes CO Dräger.
- Utiliser les tubes exclusivement avec les pompes Dräger suivantes: accuro, accuro 2000 ou Quantimeter 1000. L'utilisation d'autres pompes peut être à l'origine d'erreurs de mesure importantes.
- Respecter le mode d'emploi de la pompe.
- Avant chaque série de mesures, contrôler l'étanchéité de la pompe à l'aide d'un tube réactif non ouvert.
- La valeur de mesure n'est valable que pour le lieu et le moment de la mesure.

Analyse et évaluation du résultat

- 1 Epointer les extrémités des tubes au charbon actif et CO correspondant avec le coupe-tubes Dräger.
- Tout d'abord, introduire seulement le pré-tube au charbon fermement dans la pompe et effectuer un coup de pompe en air exempt de CO et de solvants. Retirer le pré-tube au charbon de la pompe.
- 2 Relier les tubes avec le manchon caoutchouc joint.
- 3 Insérer fermement la combinaison de tubes dans la pompe. Les flèches se dirigent vers la pompe.
- 4 Aspirer l'air ou l'échantillon de gaz à travers la combinaison de tubes. Un coup de pompe avec un tube préliminaire dure env. 3 secondes de plus qu'avec le tube CO seul.
- 5 Evaluer l'indication du tube CO d'après son mode d'emploi.

Mise au rebut

Eviter tout contact de l'épiderme avec la substance de remplissage. Le contenu est dessicant. A stocker à l'abri des personnes non autorisées. Les tubes préliminaires au charbon inutilisés et non ouverts sont stockables sans limitation de temps.

Informations complémentaires

Sur la bandelette d'emballage se trouvent les n° de commande, date de péremption, température de stockage et n° de série. D'indiquer ce dernier en cas de réclamations. Informations complémentaires concernant la technique de mesure par tubes réactifs Dräger sur demande.

Campo de aplicación

Para ampliar las posibilidades de medición de los tubos de CO de Dräger, en presencia de mayores concentraciones de vapores de bencina.

Funcionamiento

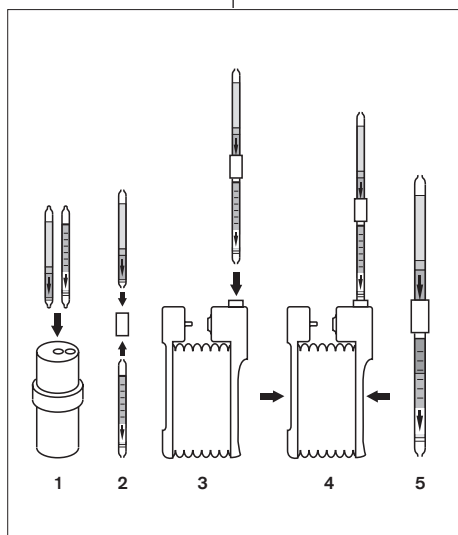
El tubo previo de carbón contiene una capa de carbón activo. El tubo se unirá al correspondiente tubo de CO, adsorbiendo los vapores de bencina y otros disolventes orgánicos. El tubo no afecta de manera alguna la concentración de CO.

Condiciones

- Los tubos previos de carbón pueden utilizarse en combinación con todos los tubos de CO de Dräger.
- Utilizar los tubos sólo con las siguientes bombas de Dräger: accuro, accuro 2000 o Quantimeter 1000. Al utilizar otras bombas pueden presentarse graves errores en la medición.
- Tener en cuenta las instrucciones de uso de la bomba.
- Verificar la estanqueidad de la bomba con el tubo de control sin abrir, antes de realizar las mediciones.
- El valor medido es válido únicamente para el sitio y la hora en que se efectúa la medición.

Realización y evaluación de la medición

- 1 Utilizando el dispositivo especial, quebrar las puntas del tubo previo de carbón y del tubo de CO correspondiente.
- Primero introducir herméticamente el tubo previo de carbón en la bomba, haciendo una carrera con aire libre de CO y de disolventes; sacar el tubo de la bomba.
- 2 Unir ambos tubos con el tubo de goma que se acompaña.
- 3 Insertar herméticamente la combinación de tubos en la bomba, teniendo cuidado de que las flechas señalen hacia ésta.
- 4 Aspirar aire o una prueba de gas a través de la combinación de tubos. Con el tubo previo de carbón, una carrera tarda unos tres segundos más que al utilizar el tubo de CO sólo.
- 5 Evaluar la indicación del tubo de CO de conformidad con las instrucciones de uso.



Eliminación

Evitar el contacto de la masa de relleno con la piel. El contenido tiene efecto resecaante. Guardar los tubos en lugar seguro. En su estado original, la capacidad de almacenamiento de los tubos es ilimitada.

Información adicional

En la etiqueta del estuche están indicados: referencia, fecha de caducidad, temperatura de almacenamiento y n° de fabricación. En caso de consultas, indiquennos el n° de fabricación. Previa solicitud facilitaremos información suplementaria sobre el análisis de gas con tubos Dräger.